



**Конвенция о  
правах ребенка**

Distr.  
GENERAL

CRC/C/MOZ/CO/2  
4 November 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА**

**Пятьдесят вторая сессия**

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ**

**Заключительные замечания Комитета по правам ребенка: Мозамбик**

1. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Мозамбика (CRC/C/MOZ/2) на своих 1430-м и 1431-м заседаниях (CRC/C/SR.1430 и 1431), состоявшихся 16 сентября 2009 года, и на своем 1453-м заседании (CRC/C/SR.1453), состоявшемся 23 сентября 2009 года, принял нижеследующие заключительные замечания,

**А. Введение**

2. Комитет приветствует откровенный и самокритичный характер второго периодического доклада государства-участника и письменных ответов на его перечень вопросов (CRC/C/MOZ/Q/2/Add.1), а также с признательностью отмечает плодотворный диалог, состоявшийся с высокопоставленной и многопрофильной делегацией, что позволило составить более полное представление о положении детей в государстве-участнике.

**В. Последующие меры, принятые государством-участником,  
и достигнутый им прогресс**

3. Комитет с удовлетворением отмечает принятие следующих законодательных актов:
- Закона о поощрении и защите прав ребенка № 7/2008 от 9 июля 2008 года (в дальнейшем "Закон о защите прав ребенка")

- Закона об организации правосудия по делам несовершеннолетних № 8/2008 от 9 июля 2008 года (в дальнейшем "Закон об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних")
- Закона о борьбе с торговлей людьми № 6/2008 от 9 июля 2008 года
- Закона о семье № 12/2004 от 25 августа 2004 года
- Закона о Кодексе гражданской регистрации № 12/2004 от 8 декабря 2004 года.

4. Комитет также приветствует присоединение государства-участника к следующим международным договорам или их ратификацию:

- Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, 18 октября 2004 года
- Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, 6 марта 2003 года
- Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, 20 сентября 2006 года
- Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин в Африке, 9 декабря 2005 года и Протокол к Африканской хартии прав человека и народов об учреждении Африканского суда по правам человека и народов, 17 июля 2004 года
- Конвенция Международной организации труда (МОТ) о минимальном возрасте для приема на работу (№ 138) и Конвенции МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (№ 182), 16 июня 2003 года.

5. Кроме того, Комитет приветствует:

- Принятие Национального плана действий в интересах детей на 2006-2011 годы

- Принятие Национального стратегического плана профилактики и борьбы против ВИЧ/СПИДа
- Учреждение Национальной комиссии по правам человека в мае 2009 года
- Создание по всей стране служб охраны здоровья молодежи.

### **С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

6. Комитет отмечает, что, несмотря на достигнутый прогресс, Мозамбик продолжает оставаться одной из беднейших стран в мире и что особо неблагоприятное воздействие на него оказывает высокая распространенность ВИЧ/СПИДа, региональные различия и повторяющиеся стихийные бедствия, прежде всего наводнения и засуха, которые создают трудности и проблемы для скорейшего осуществления программ по обеспечению реализации прав ребенка.

### **Д. Основные проблемы, вызывающие беспокойство, и рекомендации**

#### **1. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и 44 (пункт 6) Конвенции)**

#### **Предыдущие рекомендации Комитета**

7. Комитет с удовлетворением отмечает усилия государства-участника, направленные на выполнение заключительных замечаний Комитета по первоначальному докладу государства-участника (CRC/C/15/Add.172). Тем не менее Комитет сожалеет о том, что некоторым из отмеченных им проблемам не было уделено достаточного внимания, а некоторые из его рекомендаций были реализованы лишь частично.

8. Комитет обращает внимание государства-участника на принятое им **Замечание общего порядка № 5 (2003 год) относительно общих мер по осуществлению Конвенции о правах ребенка и рекомендует ему принять все необходимые меры для выполнения рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях по первоначальному докладу, которые еще не выполнены или выполнены в недостаточной степени, в том числе касавшихся выделения ресурсов, детей-инвалидов, безнадзорных детей, детского труда, телесных наказаний, а также надругательств над детьми и отсутствия заботы о них. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие последующие меры по**

**рекомендациям, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях по второму периодическому докладу.**

### **Законодательство**

9. Комитет приветствует значительные правовые изменения, осуществленные с целью приведения внутренней правовой базы государства-участника в соответствие с Конвенцией, а также тот факт, что дети привлекались к участию в этих процессах. В частности, Комитет с удовлетворением отмечает принятие в 2008 году Закона о защите прав ребенка, который закрепляет принципы Конвенции в национальном законодательстве о правах ребенка, а также Закона об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних. Вместе с тем он сожалеет о том, что процедуры осуществления и нормативные рамки, необходимые для практической реализации этих законов, до сих пор не установлены. Отмечая, что новая Конституция содержит ряд статей о правах ребенка, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что Конвенция не имеет преимущественной силы над внутренним законодательством и не обладает прямым применением.

**10. Комитет рекомендует государству-участнику в безотлагательном порядке установить надлежащие процедуры осуществления и нормативные рамки, с тем чтобы новое законодательство, касающееся детей, заработало в полную силу. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы Конвенция имела преимущественную силу в случае возникновения коллизии с внутренним законодательством или общей практикой и чтобы она обладала прямым применением.**

### **Координация**

11. Комитет понимает, что были приняты меры, направленные на осуществление Указа № 8/2009, принятого в марте 2009 года, который предусматривает создание Национального совета по правам детей в соответствии с утвержденным в 2006 году Национальным планом действий в интересах детей. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен по поводу уровня полномочий Совета, его статуса и фактических взаимоотношений с другими соответствующими министерствами, непосредственно занимающимися проблемами детей. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что Министерство по делам женщин и социального обеспечения, руководитель которого возглавляет Совет, получает менее 1% из средств национального бюджета и осуществляет ряд других задач в рамках своих полномочий.

12. **Комитет призывает государство-участник в безотлагательном порядке создать Национальный совет по правам ребенка в качестве ответственного и независимого, многопрофильного органа и обеспечить его достаточными людскими и финансовыми ресурсами, с тем чтобы он мог эффективно координировать, контролировать и оценивать реализацию прав детей. Кроме того, Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (там же, пункт 14 b)) существенно укрепить Министерство по делам женщин и социального обеспечения дополнительными финансовыми, техническими и людскими ресурсами.**

#### **Национальный план действий**

13. Комитет приветствует принятие в 2006 году Национального плана действий в интересах детей на 2006-2011 годы и Плана действий в интересах сирот и уязвимых детей, а также тот факт, что цели и задачи, предусмотренные Национальным планом действий, разработаны на основе рекомендаций проведенной в мае 2002 года специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по положению детей и Итогового документа "Призыв к активизации деятельности по осуществлению Плана действий по созданию в Африке условий, пригодных для жизни детей (2008-2012 годы)", принятого 2 ноября 2007 года в Каире на втором Панафриканском форуме Африканского союза по положению детей: среднесрочный обзор (см. A/62/653).

14. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить оперативное осуществление Национального плана действий в интересах детей на 2006-2011 годы и Плана действий в интересах сирот и уязвимых детей за счет финансирования их реализации по конкретно установленным бюджетным статьям, а также выделения бюджетных ассигнований в рамках всех соответствующих отраслевых программ. Кроме того, он рекомендует создать надлежащие механизмы последующих мер с целью обеспечения полного осуществления, а также предусмотреть в отношении этих планов механизмы оценки и контроля для регулярного мониторинга достигнутого прогресса и выявления возможных недостатков с целью их исправления по всем секторам и регионам.**

#### **Независимый контроль**

15. Комитет приветствует принятие в мае 2009 года закона об учреждении Национальной комиссии по правам человека. Вместе с тем он сожалеет об отсутствии информации о полномочиях Комиссии в отношении прав ребенка.

16. Комитет обращает внимание государства-участника на свое Замечание общего порядка № 2 (2002 год) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка и настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы недавно созданная Комиссия по правам человека была уполномочена и обладала потенциалом контролировать соблюдение предусмотренных в Конвенции прав детей, в соответствии с Парижскими принципами, а также предусмотреть установление учитывающих интересы ребенка процедур, которые дети могли бы использовать для представления жалоб о нарушениях своих прав.

### **Выделение ресурсов**

17. Отмечая, что второй Документ по стратегии сокращения масштабов нищеты на 2006-2009 годы предусматривает увеличение выделяемых ресурсов на нужды секторов, способствующих укреплению благосостояния и развития детей, Комитет вместе с тем обеспокоен по поводу сокращения с 2008 года и без того ограниченных бюджетных ассигнований на приоритетные социальные услуги, что также неблагоприятным образом сказалось на реализации прав ребенка. Кроме того, Комитет обеспокоен по поводу неравенства в распределении ресурсов между провинциями, при котором наиболее ограниченные средства выделяются тем провинциям, где показатели благосостояния ребенка, включая нищету среди детей, являются наихудшими по стране. Комитет также обеспокоен в связи с широко распространенной в государстве-участнике коррупцией, которая преимущественно является результатом минимальной отчетности и безнаказанности.

18. С учетом принятых Комитетом рекомендаций по итогам проведения в 2007 году дня общей дискуссии на тему: "Ресурсы на обеспечение прав ребенка - ответственность государств" (см. CRC/C/46/3), Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) применять основанный на правах детей подход к разработке государственного бюджета за счет реализации системы контроля за выделением и использованием ресурсов на нужды детей в рамках всего бюджета, обеспечивая тем самым отображение инвестиций на нужды детей. Кроме того, Комитет настоятельно призывает использовать такую систему контроля для оценки последствий того, каким образом инвестиции в любой сектор могут служить наилучшим интересам ребенка, осуществляя при этом измерение различных уровней воздействия таких инвестиций на положение девочек и мальчиков;

- b) перенаправить ресурсы из неприоритетных секторов в приоритетные сектора, а в рамках приоритетных секторов обеспечить увеличение бюджетных ассигнований на нужды выживания, развития, защиты и благосостояния ребенка;**
- c) установить четкие ассигнования для каждой провинции с целью постепенного устранения различий в отношении связанных с правами детей показателей;**
- d) обеспечить транспарантное и основанное на принципе участия составление бюджета посредством общественного диалога и участия, особенно детей, а также надлежащей подотчетности местных органов управления;**
- e) определить стратегические статьи бюджета для обездоленных или особо уязвимых детей и в отношении ситуаций, которые могут потребовать принятия позитивных социальных мер (таких, как регистрация рождений и подготовка учителей и медицинских работников), и обеспечить защиту этих статей бюджета даже в условиях экономического кризиса, стихийных бедствий или других чрезвычайных ситуаций; и**
- f) принять все необходимые меры для всестороннего соблюдения Закона о борьбе с коррупцией № 6/2004 от 17 июня 2004 года.**

#### **Международное сотрудничество в целях развития**

19. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что несмотря на заслуживающий одобрения устойчивый экономический рост на протяжении последнего десятилетия государство-участник продолжает в значительной мере зависеть от международного сотрудничества. Он также отмечает, что 53% национального бюджета по-прежнему финансируется за счет средств, поступающих от сотрудничества в области развития, которые во все большей степени расходуются на общую бюджетную поддержку в соответствии с принципами политики и приоритетами, устанавливаемыми правительством.

20. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы сотрудничество в области развития и, в частности, любые дополнительные средства, направлялись на осуществление программ, которые могут оказать незамедлительное/значительное воздействие на осуществление прав ребенка. В частности, приоритетное внимание следует уделять:

a) крупномасштабным программам, приносящим конкретную пользу детям, таким как всеобщее распространение обработанных инсектицидами сеток длительного пользования;

b) крупномасштабным программам по расширению охвата медицинским обслуживанием, включая планомерное проведение и использование национальных недель детского здоровья, оказывающих воздействие на увеличение охвата вакцинацией, предоставление пищевых добавок в виде питательных микроэлементов и проведение профилактических мероприятий на уровне общин;

c) продолжению и ускорению расширения доступа к качественному педиатрическому обслуживанию, добровольному консультированию и тестированию в рамках программ дородовой помощи и обеспечению лекарственными препаратами для профилактики передачи ВИЧ-инфекции от матери к ребенку;

d) программам по борьбе с ВИЧ/СПИДом как начальному пункту ассигнования ресурсов для более широкой системы сектора здравоохранения с целью дальнейшего расширения материальной базы и улучшения качества помощи;

e) крупномасштабным системам социальной защиты и программам денежных трансфертов;

f) расширенным программам водоснабжения и санитарного оснащения в сельских и пригородных районах, опираясь на такие инициативы в области водоснабжения и санитарного обеспечения сельских районов, как инициатива "Даешь миллион (человек, имеющих доступ к безопасной воде)"; и

g) кампаниям по расширению строительства школ во всех районах с использованием как имеющейся в общинах/местной рабочей силы, так и внешних подрядчиков.

### **Права ребенка и сектор частного предпринимательства**

21. Комитет отмечает, что с укреплением стабильности и расширением участия на международном рынке Мозамбик становится привлекательной страной для частных иностранных и внутренних инвестиций, которые могут оказывать как позитивное, так и негативное воздействие на детей.



22. **Комитет предлагает государству-участнику приложить усилия для обеспечения того, чтобы частные иностранные и внутренние инвестиции производились с учетом прав детей и женщин и отвечали их интересам, а также осуществлялись социально и экологически ответственным образом с учетом необходимости защиты детей и общин.**

#### **Сбор данных**

23. Комитет с заинтересованностью отмечает проведение в 2008 году обследования потребительского спроса, а в 2009 году - обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки, которые позволят составить всеобъемлющий обзор состояния ключевых показателей, имеющих отношение к Конвенции. Вместе с тем он обеспокоен по поводу отсутствия в докладе государства-участника обновленных, всеобъемлющих и конкретных данных и информации, обеспечиваемых национальной системой сбора данных.

24. **Комитет призывает государство-участник продолжать укрепление системы сбора данных при поддержке своих партнеров и использовать собранные и проанализированные данные в качестве основы для оценки достигнутого прогресса в области реализации прав ребенка и содействия в разработке мер по осуществлению Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы собранная информация содержала обновленные данные по широкому кругу уязвимых детей в разбивке по полу, региону и возрасту в отношении детей, проживающих в сельских районах, детей-инвалидов, детей, живущих в условиях нищеты, безнадзорных детей и работающих детей, особенно из бедных районов.**

#### **Распространение информации, подготовка специалистов и повышение осведомленности**

25. Комитет с удовлетворением отмечает включение информации о правах детей в официальные школьные учебники, а также в программу подготовки учителей и сотрудников полиции. Вместе с тем он выражает обеспокоенность по поводу того, что программы просвещения населения и программы подготовки, рассчитанные на взрослых и специалистов, являются неадекватными и не проводятся систематически, особенно за пределами городских районов. Кроме того, Комитет обеспокоен в связи с нехваткой учитывающей интересы ребенка и практической информации для детей, касающейся осуществления их прав. Комитет далее обеспокоен тем, что средства массовой информации играют недостаточную роль в деле распространения информации о правах ребенка.

26. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить широкое распространение и понимание положений Конвенции среди взрослых и детей;**

**б) расширить масштабы информационно-просветительских кампаний с целью охвата групп населения, проживающих за пределами городских районов;**

**с) активизировать систематическую подготовку всех групп специалистов, работающих с детьми и в их интересах, включая сотрудников правоохранительных органов, учителей, медицинский персонал, социальных работников и персонал учреждений по уходу за детьми; и**

**д) активизировать сотрудничество со средствами массовой информации с целью поощрения и укрепления их обязанности по распространению информации о Конвенции.**

#### **Сотрудничество с гражданским обществом**

27. Комитет одобряет содержащееся в докладе государства-участника признание той незаменимой роли, которую выполняет гражданское общество, в том числе национальные и иностранные неправительственные организации (НПО). Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что участие гражданского общества в процессе принятия государственных решений остается недостаточным, в том числе в ходе формулирования политики, планирования и бюджетного обеспечения правительственных программ.

28. **Комитет настоятельно призывает государство-участник систематически привлекать общины и гражданское общество, включая детские организации, к сотрудничеству на всех стадиях осуществления Конвенции о правах ребенка.**

## **2. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12 Конвенции)**

### **Недискриминация**

29. Отмечая усилия по предоставлению услуг всем детям, с тем чтобы они могли пользоваться своими правами, Комитет весьма обеспокоен наличием серьезного и устойчивого неравенства между различными регионами государства-участника, что

приводит к неравному осуществлению прав детей, провозглашенных в Конвенции. Такое неравенство находит свое отражение в целом ряде демографических и социальных показателей, включая зачисление в школы и завершение образования, уровни смертности новорожденных и доступ к медицинской помощи, а также указывает на сохраняющуюся дискриминацию в отношении девочек, детей-инвалидов, детей, проживающих в сельских и отдаленных районах, и детей из экономически обездоленных семей. Отмечая с удовлетворением тот факт, что после пересмотра в 2004 году Закона о семье, дети, рожденные в браке и вне брака, по закону пользуются одинаковыми правами, Комитет выражает обеспокоенность в связи с положением детей, рожденных вне брака, которые все еще лишены своих прав, особенно права наследования.

**30. Комитет настоятельно призывает государство-участник рассмотреть меры, включая политику позитивных действий, с целью уделения первоочередного внимания обеспечению того, чтобы девочки и мальчики в равной степени пользовались своими правами, а также ликвидировать все формы дискриминации в отношении девочек и детей, принадлежащих к уязвимым и маргинализированным группам. Кроме того, Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы дети, рожденные вне брака, эффективно пользовались своими правами на равной основе со всеми другими детьми.**

#### **Наилучшие интересы ребенка**

31. Комитет с удовлетворением отмечает, что принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка включен в законодательство государства-участника, а именно в статью 47 Конституции. Вместе с тем Комитет сожалеет о том, что принципу наилучшего обеспечения интересов ребенка по-прежнему не уделяется первоочередное внимание при рассмотрении большинства законодательных и политических вопросов, затрагивающих интересы детей, и что он не учитывается в полной мере специалистами, работающими с детьми, включая судебных работников.

**32. В соответствии со статьей 3 Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику принять любые необходимые меры с тем, чтобы принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка был надлежащим образом включен во все законодательные положения и осуществлялся на практике в судебных и административных решениях, а также при осуществлении программ, проектов и услуг, оказывающих влияние на детей.**

### **Право на жизнь, выживание и развитие**

33. Комитет выражает обеспокоенность по поводу весьма высокой распространенности в государстве-участнике несчастных случаев, особенно дорожно-транспортных происшествий, жертвами которых становятся дети. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о случаях смерти или ранения детей в результате взрывов противопехотных мин, оставшихся со времен прежних конфликтов на территории государства участника.

34. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять и осуществить междисциплинарную национальную стратегию и план действий по безопасности дорожного движения и продолжать публичные кампании по повышению осведомленности о правилах дорожного движения среди детей, родителей, учителей и населения в целом. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать его усилия по ликвидации противопехотных мин в том числе за счет проведения программ по разминированию и повышению осведомленности о минах, а также обеспечить физическую и психологическую реабилитацию пострадавших детей, обратившись за помощью в этой связи к Организации Объединенных Наций и другим компетентным органам.**

### **Уважение взглядов ребенка**

35. Комитет отмечает, что принцип уважения взглядов ребенка включен в законодательство государства-участника, в частности в Конституцию (статья 47) и в Закон о семье, а также соблюдается в случаях усыновления/удочерения и что участие детей в процессах принятия решений пользуется растущим вниманием в государстве-участнике. Вместе с тем Комитет испытывает обеспокоенность по поводу того, что взгляды ребенка порой не выясняются или не учитываются в связи с различными вопросами, затрагивающими детей, включая рассмотрение дел в судах, вопросы школьного управления и образования и публичные политические дискуссии. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что определенные традиционные представления, бытующие в обществе, продолжают препятствовать детям, особенно девочкам, свободно выражать свои взгляды. Комитет приветствует создание Детского парламента, однако сожалеет о том, что его методы работы и процесс выборов могут оказывать неблагоприятное воздействие на его легитимность и эффективность.

36. **В соответствии со статьей 12 Конвенции, Комитет настоятельно призывает государство-участник учитывать, поощрять и осуществлять на практике принцип уважения взглядов ребенка в семье, в школах и общине, а также в учреждениях и в ходе административных и судебных разбирательств. Кроме того, Комитет**

рекомендует государству-участнику предусмотреть и установить четкие механизмы и руководящие принципы в отношении того, каким образом взгляды, выражаемые детьми в рамках Детского парламента, должны учитываться директивными органами и обеспечить, чтобы детям предоставлялись адекватные ответы на их предложения. Комитет далее рекомендует, чтобы все дети без какой-либо дискриминации были представлены в Детском парламенте и могли свободно избирать своих собственных представителей. Кроме того, Комитет обращает внимание государства-участника на свое Замечание общего порядка № 12 (2009 год) о праве ребенка быть заслушанным.

### **3. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8, 13-17, 19 и 37 а) Конвенции)**

#### **Регистрация рождений**

37. Комитет приветствует предпринятые государством-участником усилия по улучшению регистрации рождений, в частности принятие Закона о гражданской регистрации № 12/2004 от 8 декабря 2004 года, продление периода бесплатной регистрации с 30 до 120 дней и введение децентрализации регистрационных услуг, а также разработку в 2004 году Плана действий по регистрации рождений. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что плата, установленная за регистрацию после 120-дневного срока, может представлять собой препятствие для регистрации детей, уровень которой по-прежнему остается низким. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что регистрационные органы по-прежнему находятся на значительном удалении от общин и что семьи все еще не полностью понимают преимущества регистрации рождений.

38. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать систему бесплатной регистрации рождений, которая должна быть постоянно действующей и доступной на всей территории государства-участника, включая наиболее отдаленные районы. Комитет далее настоятельно призывает государство-участник обеспечить децентрализованные регистрационные бюро и подразделения надлежащими людскими, материальными и финансовыми ресурсами, а также укрепить во всех общинах информационно-просветительскую деятельность по вопросу о необходимости регистрации рождения всех мальчиков и девочек. Тем временем Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы незарегистрированные дети не лишались своих прав, особенно доступа к здравоохранению и образованию.

### **Свобода ассоциации и мирных собраний**

39. Приветствуя наличие большого числа детских организаций, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность тем, что осуществление права на свободу ассоциации (статья 15) ограничено условием, согласно которому ребенок должен быть дееспособным, чтобы осуществлять право на регистрацию ассоциаций.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику гарантировать в полном объеме право ребенка на свободу ассоциации в соответствии со статьей 15 Конвенции, а также поощрять детей к созданию ассоциаций по своей собственной инициативе.**

### **Защита частной жизни**

41. Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что средства массовой информации неоднократно разглашали информацию, позволяющую установить личность детей, ставших жертвами преступлений, что свидетельствует о недостаточном выполнении своих обязанностей по защите детей Национальным советом общественных связей.

42. **Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры по укреплению соблюдения действующего законодательства, а также провести в сотрудничестве со средствами массовой информации информационные и просветительские кампании по обеспечению защиты частной жизни детей в средствах массовой информации, особенно на телевидении. Он также рекомендует, чтобы Национальный совет общественных связей обеспечивал эффективное соблюдение права детей на защиту частной жизни и охранял их наилучшие интересы в средствах массовой информации.**

### **Доступ к надлежащей информации**

43. Комитет с удовлетворением отмечает, что деятельность сети "От ребенка к ребенку" способствовала успешному укреплению права детей на выражение собственного мнения. Тем не менее Комитет выражает обеспокоенность по поводу ограниченного доступа детей к информации на всей территории государства-участника, в частности детей, живущих в условиях нищеты, и детей, проживающих в сельских районах. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что, хотя Законом о защите прав ребенка и предусмотрена обязанность государства осуществлять контроль над фильмами и телевизионными программами, никаких систематических механизмов медийного мониторинга не существует для защиты

детей от воздействия вредной информации, такой, как насилие и порнография, передаваемой в средствах массовой информации, включая Интернет.

44. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по всестороннему обеспечению равноправного доступа к надлежащей информации всем детям в соответствии с их возрастом и зрелостью, особенно детям, проживающим в отдаленных и сельских районах. Кроме того, в соответствии со статьей 17 е) Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику изучить возможность принятия конкретного законодательства и разработки надлежащих принципов защиты детей от информации и материалов, наносящих вред их благополучию.**

#### **Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания**

45. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что сотрудники полиции незаконно помещают детей под стражу и подвергают их пыткам и грубому обращению, в частности в районе рынка Зимпето в столице, где подобная практика, согласно сообщениям, является распространенной, а также в зонах автомобильных гаражей в городских районах.

46. **Комитет настоятельно призывает государство-участник расследовать все утверждения о случаях пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в отношении детей, принять безотлагательные меры по прекращению применения насилия в отношении детей со стороны полиции и бороться с господствующей практикой безнаказанности за такие деяния. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник включить во внутреннее законодательство Принципы Организации Объединенных Наций по применению силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка 1990 года, проводить подготовку по этим принципам среди сотрудников полиции и применять санкции к тем, кто не соблюдает эти принципы. Комитет далее призывает государство-участник предоставить уход, реабилитацию, реинтеграцию и компенсацию детям, пострадавшим от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.**

#### **Телесные наказания**

47. Комитет обеспокоен тем, что телесные наказания по-прежнему узаконены в семье и школе и зачастую рассматриваются как единственный способ поддержания дисциплины среди детей. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что в Законе о защите прав ребенка не

предусмотрено прямого запрещения телесных наказаний в семье и в школе. Комитет далее обеспокоен тем, что, несмотря на правила внутреннего распорядка Министерства образования, запрещающие телесные наказания, они продолжают применяться по отношению к детям со стороны учителей и родителей на всей территории государства-участника.

**48. Напоминая о своей предыдущей рекомендации (CRC/C/15/Add.172, пункт 39 b)), Комитет обращает внимание государства-участника на свое Замечание общего порядка № 8 (2006 год) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания, согласно которому ликвидация насильственных и унижительных наказаний детей является непосредственной и безоговорочной обязанностью государств-участников. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

**а) конкретно запретить в законодательном порядке применение телесных наказаний в семье, в школах и детских учреждениях, а также обеспечить эффективное соблюдение такого законодательства и привлечение к судебной ответственности на систематической основе лиц, виновных в жестоком обращении с детьми;**

**б) провести всеобъемлющее исследование для анализа причин, характера и масштабов распространенности телесных наказаний на всей территории государства-участника; и**

**с) организовать кампании по просвещению населения, повышению осведомленности и социальной мобилизации в связи с пагубными последствиями телесных наказаний с целью изменения общего отношения к такой практике и поощрения позитивных, ненасильственных и основанных на участии ценностей и форм воспитания и обучения детей.**

**Последующие меры в связи с исследованием Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей**

49. Комитет обеспокоен тем, что, хотя, как отмечалось выше, насилие в отношении детей практикуется в различных формах, возможности реагирования правительства на насилие в отношении детей ограничены.

50. Комитет призывает государство-участник уделить приоритетное внимание ликвидации всех форм насилия в отношении детей. Ссылаясь на исследование



**Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей (A/61/299), Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) принять все необходимые меры для выполнения рекомендаций, содержащихся в исследовании, с учетом выводов и рекомендаций Регионального консультативного совещания для стран Восточной и Южной Африки, состоявшегося 18-20 июля 2005 года в Йоханнесбурге, Южная Африка. Комитет, в частности, рекомендует государству-участнику уделить особое внимание следующим рекомендациям:**

- i) запретить все формы насилия в отношении детей;**
- ii) укрепить обязательства и практическую деятельность на национальном и местном уровнях;**
- iii) пропагандировать ценности, не связанные с насилием, и повышать осведомленность населения;**
- iv) укрепить потенциал всех специалистов, работающих с детьми и в их интересах;**
- v) привлекать виновных к ответственности и покончить с безнаказанностью;**

**б) использовать содержащиеся в исследовании рекомендации в качестве практического средства для проведения деятельности в партнерстве с гражданским обществом, и в частности при участии детей, с тем чтобы обеспечить защиту всех мальчиков и девочек от любых форм физического, сексуального и психологического насилия и придать импульс практическим и, в случае необходимости, рассчитанным на конкретный срок мерам по недопущению и пресечению такого насилия и надругательств;**

**с) запланировать в отношении девочек-подростков проведение профилактических мер, организацию просвещения и повышения осведомленности о здоровом поведении, а также мер по поощрению среды, свободной от насилия в отношении женщин и девочек в семье и общинах; и**

**д) обратиться за техническим содействием в этой связи к Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей,**

а также к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и к другим соответствующим учреждениям и партнерам из числа НПО.

**4. Семейное окружение и альтернативный уход  
(статьи 5, 18 (пункты 1-2), 9-11, 19-21, 25, 27 (пункт 4) и 39 Конвенции)**

**Семейное окружение**

51. Комитет с удовлетворением отмечает наличие Программы прямой социальной поддержки, в рамках которой материальная помощь предоставляется тысячам обездоленных семей, а также Программы по снабжению продовольствием для оказания помощи в удовлетворении потребностей наименее обеспеченных семей. Вместе с тем Комитет обеспокоен по поводу того, что такие программы будут иметь ограниченное воздействие, если службы системы социальной защиты и учреждения по оказанию помощи семьям будут по-прежнему подвергаться неблагоприятному воздействию ограниченности ресурсов, выделяемых службам социального обеспечения Министерства по делам женщин и социального обеспечения, ответственного за социальную защиту. Кроме того, Комитет сожалеет о том, что положения о национальной политике в области социального обеспечения до сих пор не утверждены, без чего она не может вступить в силу. Особую обеспокоенность Комитета вызывает незащищенность возглавляемых женщинами домашних хозяйств, которые составляют одну треть от общего числа домашних хозяйств в государстве-участнике и в которых проживает более половины сирот и уязвимых детей, а также растущее число домашних хозяйств, возглавляемых детьми.

52. **Как уже отмечалось, Комитет рекомендует государству-участнику значительно увеличить выделение бюджетных средств Министерству по делам женщин и социального обеспечения, с тем чтобы оно могло предоставлять эффективную защиту и социальные услуги наиболее уязвимым семьям. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять нормативные положения по осуществлению национальной политики в области социального обеспечения, необходимые для ее всестороннего осуществления, и создать учреждения на местах для предоставления информации, консультаций и защиты детям и их семьям. Комитет далее настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы при осуществлении систем социальной защиты первоочередное внимание уделялось домашним хозяйствам, возглавляемым женщинами и детьми.**

## **Дети, лишенные семейного окружения**

53. Отмечая принятие межотраслевого Плана действий в интересах сирот и уязвимых детей, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что дети-сироты продолжают оставаться особо уязвимыми и подвергаться повышенному риску в плане сексуальной эксплуатации и надругательств, опасных видов детского труда, ранних браков, лишения имущества, недостаточного доступа к базовым услугам, низкой школьной посещаемости и успеваемости и плохого состояния душевного и психического здоровья в дополнение к возросшей ответственности в качестве глав домашних хозяйств. Кроме того, Комитет обеспокоен в связи с тем, что введение в новый Закон о семье понятия "приемная семья" до сих пор не подкреплено принятием нормативных процедур и положений по его осуществлению.

54. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) уделять первоочередное внимание охране естественной семейной среды и обеспечить, чтобы разлучение с семьей и помещение в приемную семью или воспитательное учреждение использовалось лишь в качестве крайней меры, когда этого требуют наилучшие интересы ребенка;**

**b) обеспечить практическое осуществление Плана действий в интересах сирот и уязвимых детей за счет предоставления достаточных людских и финансовых ресурсов;**

**c) преобразовать государственные учреждения по уходу за детьми в действующие на базе семей центры оказания помощи, расположенные вблизи их общин;**

**d) создать систему служб альтернативного ухода при наличии соответствующих нормативных положений, минимальных норм и надлежащих мер контроля;**

**e) принять в безотлагательном порядке нормативные процедуры и правила по осуществлению нового Закона о семье, в том числе в отношении воспитания в приемных семьях;**

**f) реализовать механизмы по расширению и стимулированию интеграции детей в систему семейного ухода;**

**g) обеспечить соблюдение права ребенка быть заслушанным на всех этапах процедуры альтернативного ухода;**

**h) обеспечить соблюдение права ребенка знать о своем происхождении и своей истории; и**

**i) учитывать рекомендации, принятые Комитетом по итогам проведения дня общей дискуссии по вопросу о детях, оставшихся без попечения родителей (см. CRC/C/153), проведенной 16 сентября 2005 года.**

### **Усыновление/удочерение**

55. Комитет выражает обеспокоенность по поводу следующего:

a) в докладе государства-участника не представлена надлежащая информация о внутригосударственных и международных усыновлениях/удочерениях;

b) действующее законодательство не предусматривает различия между международным и внутригосударственным усыновлением/удочерением, в связи с чем не соблюдается принцип субсидиарности;

c) не проводится подготовка специалистами потенциальных приемных родителей, а также детей, готовящихся для усыновления/удочерения;

d) отбор детей для усыновления/удочерения не производится квалифицированными должностными лицами, а потенциальным приемным родителям не позволяют производить выбор;

e) государство-участник до сих пор не ратифицировало Гаагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления/удочерения 1993 года.

56. Комитет просит государство-участник:

a) **представить в следующем периодическом докладе всеобъемлющую информацию в отношении усыновлений/удочерений;**

b) **установить и соблюдать строгие и конкретные нормативные положения в отношении внутригосударственных и международных усыновлений/удочерений,**

**привести процедуры усыновления/удочерения в соответствии с Конвенцией и обеспечить строгий надзор за процессом усыновления/удочерения со стороны служб социального обеспечения;**

**с) обеспечить надлежащую подготовку детей и потенциальных приемных родителей квалифицированными специалистами;**

**d) обеспечить, чтобы ответственность за выбор приемной семьи, наилучшим образом соответствующей потребностям ребенка, возлагалась на квалифицированных должностных лиц;**

**е) укрепить службы социального обеспечения достаточными людскими и финансовыми ресурсами, с тем чтобы они могли выполнять свои обязанности по обеспечению соблюдения и контроля процедур усыновления/удочерения, как это предусмотрено в новом Законе о семье; и**

**f) изучить возможность ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления/удочерения 1993 года, что позволит государству-участнику обеспечить наилучшее соблюдение интересов ребенка.**

#### **Жестокое обращение и отсутствие заботы**

57. Комитет с удовлетворением отмечает создание на всей территории государства-участника учитывающих гендерную специфику специализированных подразделений в структуре отделений полиции для предоставления защиты жертвам насилия в семье, особенно женщинам и детям. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что, хотя насилие в семье является широко распространенной и возрастающей проблемой:

**а) виновные в совершении насилия и жестокого обращения лица редко привлекаются к судебной ответственности;**

**b) расследование случаев жестокого обращения с детьми и отсутствия заботы о них по-прежнему остается неадекватным;**

**с) временные приюты для женщин и детей, ставших жертвами насилия в семье, отсутствуют, а социальная и психологическая помощь, предоставляемая жертвам, является неадекватной; и**

d) представления, бытующие в обществе, по-прежнему препятствуют жертвам сообщать о случаях надругательства.

**58. Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **обеспечить преследование лиц, ответственных за жестокое обращение с детьми и отсутствие заботы о них, таким образом, чтобы при этом учитывались интересы ребенка и соблюдалось право жертв на защиту частной жизни;**

b) **укрепить систему защиты детей эффективными механизмами получения, проверки посредством сбора данных и расследования сообщений о случаях жестокого обращения с детьми при уделении внимания гендерным аспектам;**

c) **открыть временные приюты для детей, ставших жертвами жестокого обращения и отсутствия заботы, и предоставить пострадавшим детям необходимую психологическую и иную помощь для их всестороннего восстановления и социальной реинтеграции;**

d) **провести профилактические программы по просвещению населения и повышению его осведомленности о последствиях жестокого обращения с детьми и отсутствия заботы о них, а также повысить участие всего общества, включая детей, в разработке и осуществлении превентивных стратегий против жестокого обращения и отсутствия заботы; и**

e) **расширить бесплатную круглосуточную национальную телефонную службу оказания помощи детям с набором номера из трех-четырёх цифр за счет создания местных отделений этой службы для охвата наиболее маргинализированных детей и выделить средства на предоставление обслуживания в отдаленных районах, обратившись за помощью к ЮНИСЕФ и другим соответствующим организациям.**

**5. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение  
(статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1-3) Конвенции)**

**Дети-инвалиды**

59. Отмечая, что государством-участником были приняты определенные меры в области профилактики и лечения психических расстройств среди детей и подготовки учителей для системы специализированного образования, Комитет выражает обеспокоенность тем, что, несмотря на его предыдущие рекомендации (CRC/C/14/Add.172, пункты 48 и 49), были

приняты недостаточные меры для обеспечения того, чтобы дети-инвалиды в полной мере пользовались своими правами, в частности правами на охрану здоровья и образование. Особую обеспокоенность Комитета вызывает ограниченное число школьных учреждений и материалов, адаптированных с учетом потребностей таких детей, а также крайне недостаточное количество имеющих специальную подготовку преподавателей, в результате чего значительное число детей-инвалидов лишены образования или бросают школу в течение первых лет начального образования.

**60. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) изучить возможность ратификации Конвенции о правах инвалидов;**
- b) принять все необходимые меры по обеспечению соблюдения законодательства, предусматривающего защиту и равный доступ к образованию для детей-инвалидов с учетом гендерной специфики;**
- c) приложить все усилия для предоставления надлежащих инклюзивных программ и служб всем детям-инвалидам и обеспечения таких служб надлежащими людскими и финансовыми ресурсами;**
- d) провести информационно-просветительские программы с целью повышения информированности населения о правах и особых потребностях детей-инвалидов и способствовать их интеграции в структуру общества;**
- e) предоставить подготовку специалистам, работающим с детьми-инвалидами, в частности учителям, социальным работникам, а также медицинскому, среднему медицинскому и вспомогательному персоналу;**
- f) обеспечить участие детей-инвалидов и их семей в планировании, контроле и оценке политики и программ; и**
- g) учитывать принятое Комитетом Замечание общего порядка № 9 (2006 год) о правах детей-инвалидов.**

#### **Охрана здоровья и доступ к медицинскому обслуживанию**

61. Комитет с одобрением отмечает значительные достижения государства-участника в отношении младенческой и материнской смертности, охвата вакцинацией и профилактики передачи ВИЧ-инфекции от родителей к ребенку. Вместе с тем он выражает свою обеспокоенность по поводу следующего:

- a) государство-участник имеет один из наивысших в мире коэффициентов смертности новорожденных;
- b) основными причинами детской смертности являются такие поддающиеся профилактике и излечимые болезни, как малярия, респираторные заболевания, диарея и болезни, которых можно избежать благодаря вакцинации;
- c) основными причинами детской смертности по-прежнему остаются плохое питание детей и ВИЧ/СПИД;
- d) услуги в области здравоохранения остаются неадекватными с точки зрения охвата и качества; и
- e) лишь 30% детей в возрасте до 6 месяцев получают исключительно грудное вскармливание.

**62. Комитет рекомендует государству-участнику и далее уделять первоочередное внимание выделению финансовых и людских ресурсов для сектора здравоохранения в целях обеспечения равного доступа к качественному медицинскому обслуживанию для всех детей, включая детей, проживающих в наиболее обездоленных провинциях и отдаленных районах страны. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по укреплению состояния здоровья детей и, в частности:**

- a) продолжать предоставление надлежащей медицинской помощи и доступа к медицинским услугам всем детям при уделении основного внимания развитию первичной медико-санитарной помощи;**
- b) обеспечить предоставление всем слоям общества информации, доступа к медико-санитарному просвещению и поддержки по использованию основных знаний о здоровье и питании ребенка, включая преимущества исключительно грудного вскармливания детей в течение первых шести месяцев жизни;**
- c) наращивать усилия по дальнейшему сокращению младенческой и детской смертности при уделении особого внимания профилактическим мерам и терапии, включая проведение вакцинации, улучшение условий питания и санитарного состояния, расширения доступа к безопасной питьевой воде, а также лечения инфекционных болезней и малярии;**



d) **продолжать усилия в области иммунизации, в том числе посредством мер по расширению охвата иммунизацией "неохваченных" детей, а также эффективного осуществления всех мер по предоставлению комплексного лечения во всех медицинских округах;**

e) **активизировать усилия по дальнейшему сокращению материнской смертности и развивать систему оказания медицинских услуг беременным женщинам с учетом культурных особенностей;**

f) **активизировать усилия по осуществлению национальной политики в области грудного вскармливания и соблюдению Международного свода правил сбыта заменителей грудного молока, включая возрождение инициативы по больницам доброжелательного отношения к грудному вскармливанию, а также принять меры для ратификации Конвенции МОТ (№ 183) о пересмотре Конвенции (пересмотренной) 1952 года об охране материнства; и**

g) **обратиться за техническим содействием к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

#### **Здоровье подростков**

63. Приветствуя создание Службы здравоохранения, учитывающей особые потребности молодежи, Комитет вместе с тем по-прежнему обеспокоен высокой распространенностью подростковых беременностей, которая отчасти объясняется нехваткой информации и неадекватностью профилактических мер и приводит к незаконным абортam и материнской смертности. Комитет разделяет мнение, выраженное Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (CEDAW/C/MOZ/CO/2, пункт 36) о важности включения в программы школьного обучения надлежащего полового воспитания.

64. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для сокращения подростковых беременностей и с этой целью повысить информированность об услугах в области планирования семьи и наличие таких услуг, обеспечить дальнейшую разработку программ просвещения подростков по вопросам репродуктивного здоровья и повысить информированность о безопасных методах контрацепции и доступность таких методов. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть законодательство, касающееся абортов, прежде всего с целью обеспечения наилучших интересов беременных девочек-подростков.**

### **Вредная традиционная практика**

65. С удовлетворением отмечая тот факт, что новый Закон о семье устанавливает возраст вступления в брак на уровне 18 лет для мальчиков и девочек, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность по поводу того, что коэффициент ранних браков в государстве-участнике по-прежнему остается весьма высоким. Кроме того, Комитет обеспокоен сохранением обрядов инициации, которые приводят к раннему и вредному сексуальному поведению. В дополнение к этому он обеспокоен продолжающейся практикой отправки детей на обработку финансовых задолженностей семей и других обязательств.

**66. Комитет призывает государство-участник разработать программы повышения осведомленности с участием семей, общинных лидеров и населения в целом, включая самих детей, с тем чтобы прекратить практику ранних браков и ритуалов сексуальной инициации, особенно в сельских районах. Кроме того, Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (CRC/C/15/Add.172, пункт 41 с)) и настоятельно призывает государство-участник принять меры, с тем чтобы покончить с практикой направления детей для обработки долгов и прочих обязательств. В любых случаях нарушения государству-участнику следует обеспечить применение надлежащих санкций, а также организовать информационно-просветительские программы в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.**

### **ВИЧ/СПИД**

67. Комитет приветствует принятие Национального стратегического плана профилактики и борьбы против СПИДа и учреждение Национального совета по борьбе со СПИДом, возглавляемого премьер-министром для обеспечения межотраслевого подхода к борьбе против ВИЧ/СПИДа. Кроме того, он отмечает подготовку законопроекта, направленного на защиту прав человека и борьбу против стигматизации и дискриминации в отношении лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом. Тем не менее Комитет обеспокоен по поводу сообщений о сокращении с 2008 года бюджетных ассигнований на профилактику ВИЧ и борьбу со СПИДом. Комитет серьезно обеспокоен тем, что возрастающая доля всех детских смертей приходится на заболевания, связанные с ВИЧ, и что коэффициент заболеваемости среди женщин, особенно в возрастной группе 15-24 лет, на 2,6% выше, чем среди мужчин. Хотя число детей, получающих антиретровирусное лечение за последние пять лет значительно возросло, Комитет выражает обеспокоенность тем, что надлежащее лечение получают лишь 18% нуждающихся детей, что обслуживание сирот и уязвимых детей, включая глав домашних хозяйств, остается неадекватным и что сохраняется стигматизация ВИЧ-инфицированных детей.

68. Учитывая подготовку государством-участником третьего национального стратегического плана и ссылаясь на свое Замечание общего порядка № 3 (2003 год) о ВИЧ/СПИДе и правах ребенка, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) обеспечить наращивание в масштабах всей страны применения проверенных мер по сокращению новых случаев инфицирования детей за счет качественных услуг по предупреждению передачи вируса от матери к ребенку, а также обеспечение комплексной профилактики, ухода и лечения, как в стационарах, так и в общинах для детей, инфицированных или затронутых ВИЧ/СПИДом;

б) обеспечить использование новейших сведений о ключевых факторах эпидемии, включая информацию о множественных случайных связях и обрезании мужчин, для разработки мер по реагированию на ВИЧ-инфекцию посредством:

- i) дальнейшего поощрения учитывающих культурные особенности учебно-просветительских программ, конкретно направленных на изменение отношения к практике дискриминации и стигматизации в связи с ВИЧ/СПИДом;
- ii) предоставления информации с учетом существующих между детьми различий в уровнях понимания с целью создания условий для формирования у них правильного и ответственного полового поведения, с тем чтобы они могли защитить себя от ВИЧ-инфекции. Конкретное внимание следует уделить особым потребностям девочек;
- iii) расширения, в соответствии с национальной стратегией, программы мер, рассчитанных на сирот и уязвимых детей, особенно детей, возглавляющих домашние хозяйства;
- iv) поощрения межучрежденческого сотрудничества по всем проблемам, связанным с ВИЧ/СПИДом; и
- v) обеспечения участия детей, гражданского общества и людей, живущих с ВИЧ, на всех стадиях планирования, осуществления и контролирования всех мер, касающихся ВИЧ/СПИДа.

## **Право на достаточный жизненный уровень**

69. Комитет с одобрением отмечает предпринятые государством-участником серьезные усилия по достижению высокого экономического роста, макроэкономической стабильности и приемлемого уровня задолженности. Кроме того, Комитет приветствует План действий по сокращению масштабов абсолютной нищеты, который предусматривает смелые, рассчитанные на определенный срок и поддающиеся количественному учету цели, связанные с реализацией прав детей, а также помощь, предоставляемую детям в рамках межотраслевого Плана действий в интересах сирот и уязвимых детей, Программы по снабжению продовольствием и Программы прямой социальной поддержки. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен по поводу крайней нищеты значительной доли семей и детей в государстве-участнике и все еще ограниченной доли детей, охваченных социальными программами.

70. **Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать программы, нацеленные на кардинальное улучшение системы социального обеспечения, жилищной застройки в сельских и пригородных районах, санитарно-гигиенических удобств в домах и доступа к чистой питьевой воде, а также рекомендует разработать и осуществить крупномасштабные системы социальной защиты и программы обусловленных денежных трансфертов, ориентированные на наиболее уязвимые семьи.**

### **6. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28, 29 и 31 Конвенции)**

#### **Образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию**

71. Комитет одобряет значительные усилия, предпринятые государством-участником в целях повышения уровней зачисления учащихся в систему начального и среднего образования и строительства новой школьной инфраструктуры. Комитет также с удовлетворением отмечает принятие Стратегического плана развития образования и культуры, а также прогресс, достигнутый в области расширения программ дошкольного образования и ликвидации неграмотности среди взрослых. Тем не менее Комитет обеспокоен по поводу следующего:

- a) начальное образование не является обязательным и бесплатным;
- b) каждый пятый ребенок по-прежнему лишен образования, и почти половина детей начального школьного возраста отсеиваются из школ до окончания пятого класса;

- c) сохраняется значительное неравенство в отношении доступа к образованию между различными провинциями, которое особо затрагивает такие провинции, как Ньяса, Нампула и Замбезия;
- d) охват учащихся средним образованием по-прежнему остается крайне низким;
- e) быстрый рост зачисления учащихся не сопровождается увеличением инвестиций в качество образования, а соотношение числа учащихся в расчете на одного преподавателя не сократилось до приемлемого уровня;
- f) в школах работают много неподготовленных или недостаточно подготовленных учителей, поскольку учебные заведения по их подготовке не в состоянии подготовить достаточное количество учителей; и
- g) на более высоких уровнях образования по-прежнему существует значительное гендерное неравенство.

**72. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) активизировать усилия по обеспечению всем детям обязательного и бесплатного начального школьного образования;**
- b) сократить неравенство между провинциями в отношении доступности и предоставления в полном объеме права на образование;**
- c) обеспечить надлежащее финансирование системы государственного образования;**
- d) принять все необходимые меры по расширению охвата школьным образованием, особенно за счет строительства и создания новых школ и расширения инфраструктуры образования;**
- e) повысить качество образования и принять все меры для обеспечения получения детьми полного школьного образования, включая конкретные действия с целью устранения причин незавершения школьного образования;**

f) **продолжать наращивать потенциал по подготовке учителей и обеспечить прохождение всеми учителями непрерывной и интенсивной подготовки без отрыва от работы, а также периодической аттестации;**

g) **производить набор учителей из числа выпускников вузов по другим дисциплинам и предоставлять им интенсивную подготовку, а также сделать преподавание привлекательным за счет соответствующих стимулов, включая достаточное вознаграждение;**

h) **расширить систему профессионально-технических училищ и обеспечить ее доступность также для детей, отсеявшихся из школ;**

i) **включить в программы школьного обучения на всех уровнях образование в области прав человека и прав ребенка;**

j) **поощрять участие детей на всех уровнях системы образования;**

k) **расширить доступ к получению развития и образования в раннем детском возрасте, в том числе за счет проведения программ обучения на базе общин и программ, рассчитанных на родителей, во всех регионах государства-участника; и**

l) **учитывать Замечание общего порядка № 1 (2001 год) о целях образования и Замечание общего порядка № 7 (2005 год) об осуществлении прав ребенка в раннем детстве.**

#### **Сексуальные надругательства в школах**

73. **Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу распространенности в школах сексуальных надругательств и запугивания, из-за которых, согласно сообщениям, некоторые девочки отказываются посещать школу.**

74. **Обращая внимание на принятые Комитетом рекомендации по итогам проведенного в 2001 году дня общей дискуссии по теме "Насилие в отношении детей в семье и школе" (см. CRC/C/111), Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

a) **разработать стратегии по недопущению случаев сексуального насилия в школах за счет организации в масштабах всей страны информационных программ о пагубном воздействии сексуального насилия в школах, а также увеличения набора**

учителей из числа женщин, которые смогут служить примером поведения для молодых девушек и снизить вероятность жестокого обращения со стороны учителей;

b) поощрять школы и медицинские службы выявлять и регистрировать следы надругательств, обеспечить инспектирование всех учебных заведений без предварительного уведомления и широкую огласку результатов проведенных проверок, а также установить четкую систему регистрации случаев насилия в школах;

c) принять все необходимые меры по предупреждению, преследованию и наказанию учителей, совершающих акты сексуального насилия; и

d) при пересмотре кодекса поведения учителей и школьного персонала, осуществляемом при поддержке Национального союза учителей, учитывать рекомендацию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (CEDAW/C/MOZ/CO/2, пункт 21), принять на вооружение всеобъемлющую стратегию, направленную на формирование благоприятной среды для позитивных культурных изменений и обеспечить соблюдение учителями кодекса поведения и включение кодекса в основную программу подготовки учителей, в которую следует включить особое упоминание об обязанностях учителей предоставлять защиту детям.

#### **7. Специальные меры защиты (статьи 22, 38, 39, 40, 37 b) и d), 30 и 32-36 Конвенции)**

##### **Несопровождаемые дети и дети-беженцы**

75. Комитет с удовлетворением отмечает создание в соответствии с Указом № 51/2003 от 24 декабря 2003 года Национального института по оказанию помощи беженцам, целью которого прежде всего является представление детям-беженцам возможности пользоваться их правами на образование, медицинское обслуживание, социальное обеспечение и защиту, а также открытие начальной школы и центра здравоохранения в лагере для размещения беженцев в Марратане. Вместе с тем Комитет обеспокоен высоким уровнем этнической напряженности и насилия между детьми в лагере и в школе, где учителями применяются телесные наказания по отношению к детям. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с распространенностью сексуальных надругательств над девочками в лагере, уязвимым положением несопровождаемых детей и экономической эксплуатацией детей-беженцев, помещаемых в приемные семьи.

76. Комитет рекомендует государству-участнику в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) принять все меры по обеспечению защиты детей-беженцев в соответствии с международным правом прав человека и беженским правом с учетом принятого Комитетом Замечания общего порядка № 6 (2005 год) об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения. Комитет, в частности, рекомендует государству-участнику:

a) провести в лагере мероприятия в поддержку примирения, терпимости и укрепления мира, включая создание детских групп для проведения регулярных встреч по обсуждению вопросов дискриминации и укрепления доверия;

b) организовать ознакомительные посещения школ и подготовку учителей по проблеме дискриминации;

c) принять необходимые меры по предупреждению сексуального насилия, включая обеспечение наличия отдельных запирающихся туалетов для девочек в школах и соблюдение мер безопасности во время направления детей на сбор топливной древесины в окрестностях лагеря;

d) организовать группы поддержки среди сверстников для детей с особыми потребностями в защите, таких как несопровождаемые или разлученные со своими семьями дети; и

e) установить регулярную систему посещения детей-беженцев, помещенных в приемные семьи.

#### **Дети в условиях вооруженного конфликта**

77. Приветствуя присоединение государства-участника к Факультативному протоколу к Конвенции, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах, и к Африканской хартии прав и основ благосостояния ребенка, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность по поводу того, что минимальный возраст для добровольного или обязательного призыва в вооруженные силы, установленный на уровне 18 лет, может быть изменен во время войны. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что бывшие девочки-солдаты, а также девушки и молодые женщины, которые подвергались эксплуатации в виде рабского труда или были похищены с целью сексуального рабства в вооруженных силах, зачастую остаются неохваченными программами по реинтеграции, предназначенными для бывших солдат. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием в



докладе государства-участника информации о мерах, принятых в отношении значительного числа детей, которые были затронуты вооруженными конфликтами, а также о тех последствиях, которые вооруженные конфликты оказали на детей с точки зрения культурных, социальных и психологических факторов.

**78. Комитет настоятельно призывает государство-участник конкретно запретить обязательный призыв и мобилизацию в вооруженные силы детей моложе 18 лет даже во время войны. Комитет также призывает государство-участник признать участие молодых девушек в боевых операциях вооруженных сил и предоставить им с учетом гендерной специфики надлежащие услуги в области реабилитации и реинтеграции, а также компенсацию. Кроме того, Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (CRC/C/15/Add.172, пункт 63 а)) по-прежнему уделять внимание потребностям затронутых войной детей с учетом принятых Организацией Объединенных Наций в 2005 году Основных принципов и руководящих положений, касающихся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права.**

#### **Экономическая эксплуатация, включая детский труд**

79. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник недавно присоединилось к Международной программе МОТ по упразднению детского труда (ИПЕК) и предусматривает разработку национальной программы действий. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность намерением государства-участника разрешить детям в возрасте 12-15 лет работать при определенных условиях, а также ограниченным числом инициатив, принятых за отчетный период для ликвидации детского труда, который по-прежнему остается обычной практикой на семейных фермах, где дети могут, например, пасти скот, и на коммерческих хлопковых, табачных и чайных плантациях. Комитет также обеспокоен отсутствием в государстве-участнике достоверных данных, касающихся детского труда. Кроме того Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с положением детей-сирот, которые подвергаются экономической эксплуатации в приемных семьях.

80. Комитет также отмечает, что, хотя детям в возрасте 15-18 лет разрешают выполнять "неопасную работу", перечень занятий, признаваемых в качестве "легкой работы", до сих пор не установлен и что до сих пор не предусмотрено никаких конкретных положений, регулирующих труд детей, которые не охвачены отношениями найма и определением видов опасной работы, запрещенной для выполнения детьми моложе 18 лет. Наконец, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что трудовая инспекция и органы

полицейские испытывают нехватку квалифицированного персонала, надлежащего финансирования и подготовки для осуществления своих полномочий.

81. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:

а) привести законодательство в соответствие с конвенциями МОТ № 138 и № 182 за счет принятия нормативных положений, устанавливающих, прежде всего, возраст обязательного школьного образования; охватить отношения найма всех детей, включая тех, кто работает в неформальном секторе; разрешать найм для выполнения легких работ только детей, достигших 13-летнего возраста и определить виды деятельности, относящиеся к легким работам; и дать определение опасным видам работ, запрещенным для выполнения лицами моложе 18 лет, в соответствии с требованиями Комитета экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций;

б) безотлагательно принять всеобъемлющую программу по недопущению и пресечению эксплуатации детского труда и ускорить создание национальной комиссии по вопросам детского труда для обеспечения эффективного осуществления этой программы;

в) производить сбор надежных дезагрегированных данных по трудящимся детям, в том числе детям, работающим в неформальном секторе, в частности в качестве домашней прислуги;

г) осуществлять эффективный надзор за условиями жизни осиротевших детей, помещенных в приемные семьи, и пресекать случаи экономической эксплуатации этих детей, в частности за счет привлечения к судебной ответственности лиц, виновных в подобной эксплуатации;

д) укрепить трудовую инспекцию в целях обеспечения эффективного соблюдения законов о детском труде как в формальном, так и в неформальном секторах; и

е) продолжать обращаться за помощью к МОТ и ЮНИСЕФ.

### **Безнадзорные дети**

82. Комитет обеспокоен отсутствием в докладе государства-участника информации о положении детей, живущих на улицах, а также тем, что, несмотря на его предыдущую

рекомендацию (там же, пункты 68 и 69), для улучшения их положения были приняты недостаточные меры.

83. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику:

а) проводить систематическую оценку положения безнадзорных детей, с тем чтобы получить точную картину коренных причин и масштабов этого явления;

б) разработать и осуществить при активном участии самих детей всеобъемлющую стратегию по устранению коренных причин данного явления с целью его недопущения и сокращения;

с) в сотрудничестве с НПО предоставить безнадзорным детям необходимую защиту, включая семейное окружение, адекватное медицинское обслуживание, возможность посещать школу и другие социальные услуги; и

д) поддерживать программы воссоединения семей при условии, что они отвечают наилучшим интересам ребенка.

#### **Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства**

84. Комитет серьезно обеспокоен ростом детской проституции в государстве-участнике, особенно в районах Мапуту, Бейры и Накалы, а также в некоторых сельских районах. Кроме того, Комитет обеспокоен с приведенной в докладе государства-участника информацией о том, что действующее законодательство не распространяется на определенные преступления против половой неприкосновенности в отношении детей, включая принуждение к вступлению в половые отношения и сексуальную эксплуатацию.

85. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять безотлагательные и рассчитанные на конкретный срок меры по освобождению детей от занятия проституцией и предоставлению им реабилитации и социальной реинтеграции с учетом гендерной специфики;

б) разработать и укрепить надлежащие законодательные меры с целью решения проблем сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации;

с) принять все необходимые меры для обеспечения эффективного преследования лиц, совершающих преступления против половой

**неприкосновенности в отношении детей, и для оказания поддержки детям, заявляющим и сообщающим о сексуальных надругательствах; и**

**d) продолжать осуществлять надлежащую политику и программы по предупреждению, а также по реабилитации и социальной реинтеграции пострадавших детей в соответствии с итоговыми документами трех Всемирных конгрессов против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшихся в 1996, 2001 и 2008 годах, и итогами работы других международных конференций по данной проблеме.**

### **Торговля, контрабандный провоз и похищение**

86. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию Факультативного протокола к Конвенции, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, принятие Закона № 6/2008 о борьбе с торговлей людьми, надлежащую подготовку, предоставляемую сотрудникам полиции, соглашение о сотрудничестве, подписанное в 2004 году с Южной Африкой, а также Стратегический план действий по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, в регионе САДК, утвержденный на межминистерской конференции Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) в мае 2009 года. Вместе с тем Комитет обеспокоен по поводу:

a) продолжающейся торговли детьми из сельских в городские районы для целей принудительного труда, а также участи похищенных или исчезнувших детей;

b) судьбы женщин и девочек, подвергающихся контрабандному провозу в государство-участник и за его пределы для целей сексуальной эксплуатации и использования в качестве домашней прислуги;

c) того факта, что расследования случаев торговли людьми или похищения людей редко сопровождаются мерами уголовного преследования и осуждением виновных;

d) ограниченных ресурсов, выделяемых на мероприятия по предупреждению торговли людьми и похищения людей, а также на предоставление защиты жертвам;

e) отсутствия приютов для жертв торговли людьми и официальной системы обращения за поддержкой.

87. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять план действий по борьбе против сексуальных надругательств и торговли людьми с учетом положений Факультативного протокола к Конвенции, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии;

б) обеспечить эффективные расследования случаев торговли детьми, контрабандного провоза и похищения детей, а также преследование и наказание лиц, совершающих такие деяния и участвующих в их совершении коррумпированных должностных лиц;

в) принять все необходимые меры по обеспечению регистрации, помощи и защиты жертв торговли, контрабандного провоза и похищения во всех частях страны с использованием межсекторального подхода к оказанию социальных услуг, включая предоставление временного приюта и физической и психологической реабилитации жертвам с учетом гендерной специфики;

г) создать децентрализованный механизм по предупреждению и реагированию, включая всеобъемлющий сбор данных;

д) принять информационно-пропагандистские и просветительские меры по недопущению и пресечению торговли женщинами и детьми, в частности за счет оказания поддержки текущим усилиям, предпринимаемым НПО; и

е) изучить возможность ратификации Гаагской конвенции 1980 года о гражданских аспектах международного похищения детей.

#### **Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних**

88. Комитет приветствует принятие Закона об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних и тот факт, что минимальный возраст уголовной ответственности был установлен на уровне 16 лет. Вместе с тем Комитет обеспокоен по поводу того, что лишение свободы не используется в качестве крайней меры и что довольно часто применяется досудебное заключение под стражу. Кроме того, Комитет приветствует решение о создании специализированных судов по делам несовершеннолетних, однако выражает обеспокоенность тем, что функционирует лишь один такой суд в Мапуту, а во всех остальных провинциях разбирательства по делам детей производятся судами общей юрисдикции. Комитет отмечает наличие реабилитационных центров, однако выражает

свою обеспокоенность тем, что дети зачастую содержатся в местах лишения свободы, предназначенных для взрослых.

89. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать усилия по улучшению системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствии со статьями 37 b), 40 и 39 Конвенции, а также Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций, касающимися отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящими принципами Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и Правилами Организации Объединенных Наций, касающимися несовершеннолетних, лишенных свободы. С учетом принятого Комитетом Замечания общего порядка № 10 (2007 год) об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет также настоятельно призывает государство-участник:

a) разработать многопрофильные профилактические меры по недопущению детской преступности, такие, как укрепление роли семей и общин, с тем чтобы содействовать искоренению социальных условий, вынуждающих детей вступать в контакт с системой уголовного правосудия, а также принять любые возможные меры по недопущению стигматизации;

b) предпринять усилия по обеспечению того, чтобы детьми, находящимися в конфликте с законом, занималась система отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и чтобы они никогда не подвергались судебному разбирательству в системе уголовного правосудия для взрослых;

c) в безотлагательном порядке принять все необходимые меры для перемещения детей из пенитенциарных учреждений для взрослых;

d) ввести институт специализированных судей во всех провинциях и обеспечить предоставление таким специализированным судьям надлежащей подготовки;

e) до тех пор пока не будут созданы суды по делам несовершеннолетних во всех провинциях, принять любые необходимые меры по обеспечению рассмотрения уголовных дел, касающихся детей, судьями, получившими соответствующую подготовку;

f) обеспечить, чтобы лишение свободы применялось лишь в качестве крайней меры, рассчитанной, по возможности, на самый короткий срок и подлежащей регулярному пересмотру с целью ее отмены;

g) обеспечить, чтобы досудебное содержание под стражей использовалось лишь в случае тяжких преступлений и чтобы в отношении других преступлений применялись альтернативные меры;

h) обеспечить предоставление всем детям, лишенным свободы, доступа к образованию, здравоохранению и возможностям проведения досуга; и

i) обратиться за дополнительной технической помощью в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и подготовки сотрудников полиции к Межучрежденческой координационной группе по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних, в состав которой входят представители Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, ЮНИСЕФ, УВКПЧ и НПО.

#### **Защита свидетелей и жертв преступлений**

90. Комитет отмечает отсутствие в уголовном праве конкретных положений и процедур, предусматривающих заслушивание детей, ставших жертвами преступлений, в том числе сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

91. Комитет рекомендует государству-участнику посредством надлежащих законодательных норм и положений обеспечить, чтобы все дети - жертвы и/или свидетели преступлений, например дети, ставшие жертвами надругательства, насилия в семье, сексуальной и экономической эксплуатации, похищения и торговли людьми, и свидетели таких преступлений получали предусмотренную Конвенцией защиту, а также в полном объеме учитывать Руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся правосудия по вопросам, связанным с участием детей - жертв и свидетелей преступлений (содержащиеся в приложении к резолюции 2005/20 Экономического и Социального Совета).

## **8. Ратификация международных и региональных договоров в области прав человека**

92. Комитет приветствует ратификацию государством-участником Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах.

93. Комитет призывает государство-участник в безотлагательном порядке представить свои первоначальные доклады по двум Факультативным протоколам к Конвенции. Кроме того, он призывает государство-участник присоединиться ко всем основным договорам в области прав человека, включая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также обеспечить оперативное соблюдение и осуществление предъявляемых к докладам требований в целях поощрения и укрепления общей защиты прав человека.

## **9. Последующие меры и распространение информации**

### **Последующие меры**

94. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения осуществления в полном объеме настоящих рекомендаций, в частности посредством их препровождения членам Совета министров, депутатам Национальной Ассамблеи, членам Верховного Суда и местным органам управления для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших мер.

### **Распространение информации**

95. Комитет далее рекомендует обеспечить широкое распространение на используемых в стране языках второго периодического доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также принятых им соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний), в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди широких слоев населения, организаций гражданского общества, молодежных групп, групп специалистов и детей в целях стимулирования обсуждения Конвенции, повышения информированности о ее положениях и контроля за ее соблюдением.



## 10. Следующий доклад

96. Комитет предлагает государству-участнику представить объединенные в одном документе третий и четвертый периодические доклады к 25 мая 2016 года. Объем такого доклада не должен превышать 120 страниц (см. CRC/C/118). Комитет надеется, что в дальнейшем государство-участник будет представлять свои доклады один раз в пять лет, как это предусмотрено Комитетом.

97. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ в соответствии с требованиями, установленными в отношении общего базового документа в Согласованных руководящих принципах представления докладов, утвержденных пятым Межкомитетским совещанием договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3).

-----